

Aparat słuchowy indywidualny

Instrukcja obsługi



Rozwiązania indywidualne z łącznością 2,4 GHz

ITC R (In-the-Canal)

ITE R (In-the- Ear)

CIC (Completely-in-Canal)

P 0 0 0 0 2 0 3 3

CE
2797

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi

WYMAGANE INFORMACJE O APARACIE SŁUCHOWYM

Poniższe dodatkowe informacje zostały podane zgodnie z przepisami Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków (FDA):

⚠️ OSTRZEŻENIE: Osoby poniżej 18 roku życia powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem tego produktu.

⚠️ Osoby poniżej 18 roku życia wymagają specjalistycznej opieki, a korzystanie z niej bez oceny medycznej może wpłynąć na stan słuchu.

⚠️ Zalecane jest by użytkownik aparatu słuchowego, który nie ukończył 18 lat, poddał się ocenie medycznej przeprowadzonej przez lekarza (laryngologa, audiologa).

⚠️ OSTRZEŻENIE: dla dystrybutorów aparatów słuchowych:

Należy doradzić potencjalnemu użytkownikowi aparatu słuchowego, aby niezwłocznie skonsultował się z lekarzem, najlepiej specjalistą laryngologiem, przed wydaniem aparatu słuchowego, jeśli na podstawie zapytania, obserwacji lub innych dostępnych informacji dotyczących potencjalnego użytkownika okaże się, że występuje którykolwiek z poniższych stanów:

- Widoczna deformacja ucha, wrodzona lub urazowa
- Płyn, ropa lub krew wpływające z ucha w ciągu ostatnich 6 miesięcy

- Ból lub dyskomfort w uchu
- Nadmierna ilość woskowiny lub podejrzenie, że coś znajduje się w przewodzie słuchowym
- Zawroty głowy, niedawne lub długotrwałe
- Nagła, szybko pogarszająca się lub zmienna utrata słuchu w ciągu ostatnich 6 miesięcy
- Utrata słuchu lub dzwonienie (szum w uszach) tylko w jednym uchu lub zauważalna różnica w słyszeniu między uszami.
- Rezerwa ślimakowa równa lub większa 15 dB na częstotliwościach 500 Hz, 1000 Hz i 2000 Hz.

⚠️ OSTRZEŻENIE: dla aparatów słuchowych, MPO powyżej 132 dB SPL:

Należy zachować szczególną ostrożność przy wyborze i dopasowywaniu aparatu słuchowego o maksymalnej mocy wyjściowej przekraczającej 132 dB SPL, ponieważ może to wpłynąć na stan słuchu użytkownika aparatu słuchowego.

⚠️ UWAGA: To nie jest ochrona słuchu.

Należy zdjąć to urządzenie, jeśli występują zbyt głośne dźwięki, zarówno krótkotrwałe, jak i długotrwałe. Jeśli znajdujesz się w głośnym miejscu, użyj odpowiedniego rodzaju ochronników słuchu (zamiast korzystać z tego urządzenia). Jeśli chcesz używać zatyczek do uszu w głośnym miejscu, powinieneś zdjąć aparat i używać zatyczek do uszu.

⚠️ UWAGA: Dźwięk nie powinien być niekomfortowy.

Jeśli dźwięk jest nieprzyjemnie głośny lub bolesny, należy zmniejszyć głośność lub wyłączyć urządzenie. Jeśli stale musisz zmniejszać głośność, może być konieczna ponowna regulacja aparatu.

⚠ PRZESTROGA: Jeśli element utknie w uchu, może być potrzebna pomoc medyczna.

Jeśli jakakolwiek część aparatu słuchowego, jak np. nasadka lub wkładka, utknie w uchu i nie można jej łatwo usunąć palcami, należy jak najszybciej uzyskać pomoc medyczną. Nie powinieneś próbować używać pęsety lub wacików bawełnianych, ponieważ mogą one wepchnąć część dalej do ucha, uszkadzając błonę bębenkową lub przewód słuchowy.

⚠ UWAGA: Czego można się spodziewać po rozpoczęciu korzystania z aparatu słuchowego.

Aparat słuchowy może przynieść korzyści wielu osobom z ubytkiem słuchu. Należy jednak pamiętać, że nie przywróci on normalnego słuchu i nadal mogą występować pewne trudności ze słyszeniem w hałasie. Co więcej, aparat słuchowy nie zapobiegnie ani nie poprawi stanu zdrowia, który powoduje utratę słuchu.

Osoby, które zaczynają korzystać z aparatów słuchowych, czasami potrzebują kilku tygodni, aby się do nich przyzwyczaić. Wielu specjalistów i użytkowników potwierdza, że trening oraz doradztwo może pomóc lepiej wykorzystać aparaty słuchowe.

Jeśli masz ubytek słuchu w obu uszach, możesz uzyskać więcej korzyści z używania aparatów słuchowych w obu uszach, szczególnie w sytuacjach, które powodują zmęczenie słuchowe - na przykład w hałaśliwym otoczeniu.

⚠ UWAGA: Należy poinformować FDA o urazach, nieprawidłowym działaniu lub innych zdarzeniach niepożądanych.

Aby zgłosić problem związany z aparatem słuchowym, należy przesłać informacje do FDA tak szybko, jak to możliwe po wystąpieniu problemu. FDA nazywa je „zdarzeniami niepożądanymi” i mogą one obejmować: podrażnienie skóry w uchu, obrażenia spowodowane przez urządzenie (takie jak skaleczenia lub zadrapania lub oparzenia spowodowane przegrzaną baterią), utknięcie fragmentów urządzenia w uchu, nagłe pogorszenie utraty słuchu w wyniku korzystania z urządzeń itp.

Instrukcje dotyczące zgłaszania są dostępne na stronie <https://www.fda.gov/Safety/MedWatch> lub pod numerem telefonu 1-800-FDA-1088. Można również pobrać formularz do wysłania pocztą elektroniczną do FDA.

Wszelkie poważne incydenty związane z urządzeniem Starkey oraz Audibel należy zgłaszać lokalnemu przedstawicielowi firmy Starkey.

⚠ UWAGA: Utrata słuchu u osób poniżej 18. roku życia.

- Zalecane jest by osoby do 18 roku życia przebyły konsultację medyczną u lekarza laryngologa, audiologa lub otolaryngologa ponieważ mogą mieć inne potrzeby niż osoby dorosłe.
- Lekarz zidentyfikuje i będzie odpowiednio leczył schorzenia, jeśli wystąpi taka konieczność.
- Lekarz może skierować pacjenta do protetyka słuchu w celu doboru i oceny korzyści z aparatu słuchowego.
- Ocena aparatu słuchowego pomoże protetykowi słuchu wybrać dopasować odpowiedni aparat słuchowy.

Osoba, która ma mniej niż 18 lat i ma ubytek słuchu, przed zakupem aparatu słuchowego powinna przejść ocenę medyczną przeprowadzoną przez lekarza, najlepiej laryngologa. Celem oceny medycznej jest zidentyfikowanie i leczenie schorzeń, które mogą wpływać na słuch, ale których aparat słuchowy sam nie wyleczy.

Po przeprowadzeniu oceny medycznej i w razie potrzeby lekarz wyda pisemne oświadczenie, że ubytek słuchu został poddany ocenie medycznej i dana osoba jest kandydatem do aparatu słuchowego i nie wymaga leczenia farmakologicznego lub/i inwazyjnego. Lekarz może skierować daną osobę do protetyka słuchu w celu oceny i doboru aparatu słuchowego, która różni się od oceny medycznej i ma na celu określenie korzyści z aparatu słuchowego.

Protetyk słuchu przeprowadzi ocenę aparatów słuchowych, aby zweryfikować zdolność słyszenia z aparatem słuchowym i bez niego. Umożliwi to wybór i dopasowanie aparatu słuchowego do indywidualnych potrzeb danej osoby. Protetyk słuchu może również przeprowadzić ocenę i rehabilitację, ponieważ u osób poniżej 18 roku życia ubytek słuchu może powodować problemy w rozwoju umiejętności językowych oraz rozwoju edukacyjnym i społecznym.

Protetyk słuchu posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie do oceny i rehabilitacji ubytku słuchu u osób poniżej 18 roku życia.

WAŻNA INFORMACJA dla potencjalnych użytkowników aparatów słuchowych:

Dobłą praktyką zdrowotną dla osób z ubytkiem słuchu jest przeprowadzenie oceny medycznej przez lekarza specjalistę z zakresu laryngologii, audiologii, otolaryngologii. Celem oceny medycznej jest upewnienie się, że wszystkie możliwe do leczenia schorzenia, które mogą mieć wpływ na słuch, zostały zidentyfikowane i wyleczone przed zakupem aparatu słuchowego.

Protetyk słuchu przeprowadzi ocenę aparatu słuchowego, aby zweryfikować zdolność słyszenia z aparatem słuchowym i bez niego. Ocena aparatu słuchowego umożliwi protetykowi dobranie i dopasowanie aparatu słuchowego do indywidualnych potrzeb użytkownika.

Aparat słuchowy nie przywróci normalnego słuchu i nie zapobiegnie ani nie poprawi stanu słuchu wynikającego ze schorzeń o podłożu biologicznym. Korzystanie z aparatu słuchowego jest tylko częścią rehabilitacji słuchu i może wymagać uzupełnienia o trening słuchowy i umiejętność czytania z ruchu warg. W większości przypadków rzadkie korzystanie z aparatu słuchowego nie pozwala użytkownikowi na osiągnięcie pełnych korzyści.

Niektórzy użytkownicy aparatów słuchowych zgłaszali dźwięk brzęczenia w aparatach słuchowych podczas korzystania z telefonów komórkowych, co wskazuje, że telefon komórkowy i aparat słuchowy nie są kompatybilne. Telefony komórkowe są potencjalnym źródłem hałasu dla aparatów słuchowych. Aparaty słuchowe Starkey/Audibel zostały przetestowane pod kątem zgodności z dwoma normami określającymi odporność aparatów słuchających na cyfrowe urządzenia bezprzewodowe i spełniają wymagania normy ANSI C63.19-2019, a także kryteria kompatybilności użytkownika określone w normie IEC 60118-13:2019.

**Aparaty słuchowe objęte niniejszą instrukcją obsługi
(wybierz swój):**

ITE R *



ITC R*



CIC 312 (brązowy)



Numer seryjny

Po lewej: _____

Po prawej: _____

* Aparaty słuchowe zawierają wbudowany akumulator litowo-jonowy, którego nie można wyjąć.

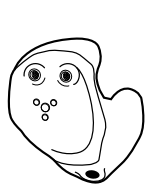
1. Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi	2
2. Poznaj swoje aparaty słuchowe	
Poznaj swoje aparaty słuchowe.....	10
Korzystanie z aparatów słuchowych.....	17
Pielęgnacja aparatów słuchowych.....	26
3. Przewodnik rozwiązywania problemów	28
4. Dodatkowe wskazówki	
Przeznaczenie.....	31
Informacje FCC	42
Informacje regulacyjne.....	44
Dane techniczne.....	46

Poznaj swoje aparaty słuchowe ITE R /ITC R

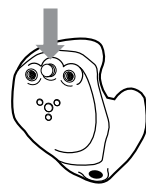
Budowa aparatów ITE R/ ITC R

1. Kontrola użytkownika (opcjonalnie)
2. Osłony mikrofonu i mikrofon
3. Styki ładowania
4. Obrótowy regulator głośności (opcjonalny)
5. Otwór wentylacyjny
6. Filtry antywoskowinowe (dołączone akcesorium) i wylot dźwięku
7. Numer seryjny
8. Wskaźnik boczny (lokalizacja może się różnić)
CZERWONY dla prawego ucha,
NIEBIESKI dla lewego ucha

Opcje kontroli użytkownika:



Brak kontroli

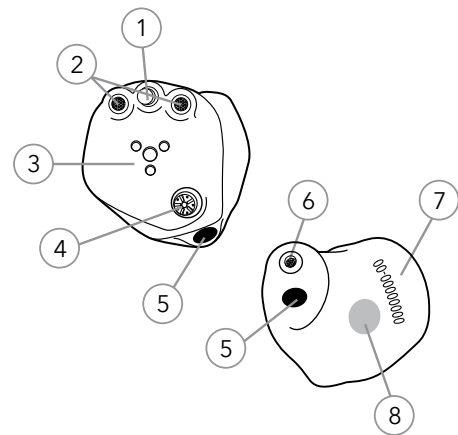


Przycisk

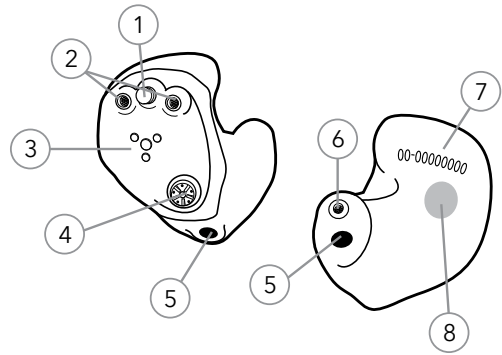


Obrotowa regulacja głośności

ITC R



ITE R



KROK 1: Naładuj aparaty ITE R/ITC R

Przed pierwszym użyciem aparatów słuchowych ITE R/ ITC R należy je w pełni naładować.

Więcej informacji można znaleźć w **instrukcji obsługi dołączonej do ładowarki**.

Aby włączyć:

Wymij aparat słuchowy z ładowarki (która jest podłączona do źródła zasilania). Aparat słuchowy ma opóźnienie włączenia, które może trwać kilka sekund. Możesz usłyszeć sygnał dźwiękowy wskazujący, że aparat słuchowy jest włączony.

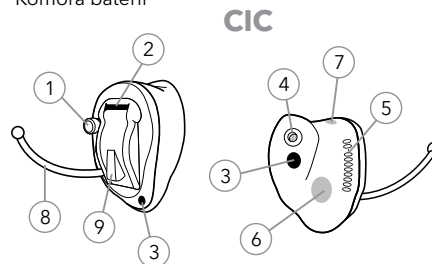
Wskaźniki akumulatora

Niski poziom naładowania akumulatora: gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, rozlegnie się wskaźnik dźwiękowy. UWAGA: Rzeczywisty czas między wskaźnikiem niskiego poziomu naładowania akumulatora a wyłączeniem aparatu będzie się różnił w zależności od poziomu hałasu otoczenia i sposobu korzystania z produktu. Wyłączenie aparatów: Wskaźnik może również rozbrzmiewać tuż przed tym, jak aparat przestanie działać.

Poznaj swoje aparaty słuchowe CIC

Budowa aparatu CIC

1. Kontrola użytkownika (opcjonalnie)
2. Osłony mikrofonu i mikrofon
3. Wentylacja
4. Filtr antywoskowny (dołączone akcesorium) i wylot dźwięku
5. Numer seryjny
6. Wskaźnik boczny (lokalizacja może się różnić)
NIEBIESKI dla lewego ucha,
CZERWONY dla prawego ucha
7. Biała kropka oznacza górną część aparatu słuchowego
8. Uchwyt do wyjmowania i antena (nie usuwaj, nie ucinaj ani nie modyfikuj!)
9. Komora baterii



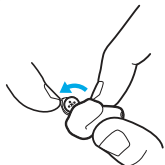
KROK 1: Włóż baterię do aparatu słuchowego CIC

Baterie

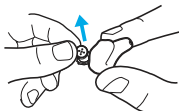
Aparat słuchowy CIC wykorzystuje baterię jako źródło zasilania. Rozmiar baterii można rozpoznać po brązowym kolorze (312) i na opakowaniu.

Aby włożyć lub wymienić baterię:

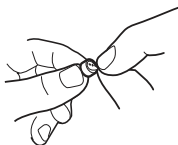
1. Używając paznokcia lekko pociągnij za wystający element komory baterii.



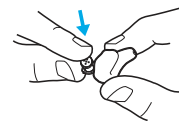
2. Delikatnie otwórz komorę baterii i wyjmij starą baterię.



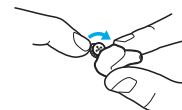
3. Usuń kolorową naklejkę z nowej baterii. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, przed włożeniem baterii należy odczekać 3-5 minut po usunięciu naklejki.



4. Włóż do komory baterię stroną "+" do góry (płaska strona baterii)



Zamknij komorę baterii.



Wskaźniki baterii

Niski poziom napięcia baterii zostanie zasygnalizowany dźwiękiem. Czas na wymianę baterii wynosi około 30 minut. Wskaźnik może również zabrzmieć tuż przed zakończeniem pracy baterii.

Pomocne wskazówki dotyczące baterii

- **NIGDY NIE ZAMYKAJ KOMORY BATERII NA SIŁĘ;** może to spowodować poważne uszkodzenia. Jeśli drzwiczki nie zamykają się w łatwy sposób, należy sprawdzić, czy bateria jest prawidłowo włożona.
- Nie należy zbyt mocno otwierać komory baterii, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady lub do recyklingu.
- Baterie różnią się rozmiarem i wydajnością (Twoje baterie mają rozmiar 312).
- Protetyk słuchu jest najlepszym źródłem informacji na temat szacowanej żywotności i weryfikacji, czy używany jest właściwy rozmiar i typ baterii.

⚠ OSTRZEŻENIA:

Baterie są niebezpieczne w przypadku połknięcia. Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu baterii:

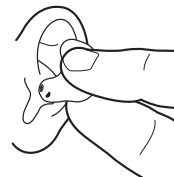
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Sprawdź swoje leki przed ich zażyciem - baterie bywają mylone z tabletkami.
- Nigdy nie wkładaj baterii do ust, ponieważ można je łatwo połknąć.

Aby włączyć:

Włóż baterię i całkowicie zamknij komorę baterii. Aparat słuchowy ma opóźnienie włączenia, które może trwać kilka sekund. Możesz usłyszeć sygnał dźwiękowy wskazujący, że aparat słuchowy jest włączony.

Korzystanie z aparatów słuchowych CIC, ITC R, ITE R**KROK 2: Załóż aparaty słuchowe**

1. Chwytając zewnętrzne krawędzie aparatu słuchowego, delikatnie włóż końcówkę aparatu do przewodu słuchowego i wsuń aparat słuchowy do ucha.



2. Delikatnie przy użyciu palca wsuń aparat słuchowy na miejsce by był komfortowo osadzony w uchu.



lub



Gotowe!

UWAGA:

- Może wystąpić niewielkie podrażnienie zanim ucho przyzwyczai się do aparatu. W przypadku pojawienia się stanu zapalnego należy skontaktować się z protetykiem słuchu.
- W przypadku wystąpienia rzeczywistej reakcji alergicznej dostępne są alternatywne materiały wkładek usznych; należy skontaktować się z protetykiem słuchu.
- Poważny obrzęk, wydzielina z ucha, nadmiar woskowiny lub inne nietypowe stany wymagają natychmiastowej konsultacji z lekarzem.

KROK 3: Zdejmij aparaty słuchowe

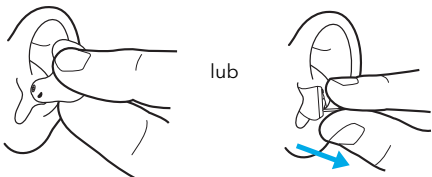
1. Chwyć zewnętrzne krawędzie aparatu słuchowego



2. Obróć aparat słuchowy do przodu i pociągnij na zewnątrz.

LUB

Jeśli aparat słuchowy ma uchwyt do wyjmowania:
Chwyć go i delikatnie wyjmij aparat słuchowy z ucha.

**Włączanie/wyłączanie zasilania**

Po **włączeniu** lub **wyłączeniu** aparatu słuchowego rozlegnie się sygnał dźwiękowy:

- Wskaźnik **włączenia** - seria dźwięków o rosnącej wysokości.
- Wskaźnik **wyłączenia** - seria dźwięków o malejącej wysokości.
- **Włączanie/wyłączanie** aparatów słuchowych za pomocą ładowarki (rozwiązania ITE R, ITC R), przycisku, komory baterii (rozwiązania CIC) lub pilota.

Korzystanie z aparatów słuchowych ITC E / ITE R

	Włączanie	Wyłączanie
Ładowarka	<p>Każdy aparat słuchowy włączy się po odłączeniu go od ładowarki.</p> <p>Przed włączeniem aparatu słuchowego następuje 3-sekundowe opóźnienie, co daje czas na umieszczenie go w uchu.</p>	<p>Każdy aparat słuchowy wyłączy się po umieszczeniu go w gnieździe ładowania (i rozpoczęciu ładowania).</p>
Kontrola użytkownika	<p>Jeśli aparat słuchowy został WYŁĄCZONY przez naciśnięcie przycisku, ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje jego WŁĄCZENIE</p> <p>Przed włączeniem aparatu słuchowego następuje 3-sekundowe opóźnienie, co daje czas na umieszczenie go w uchu.</p>	<p>Wyłącz każdy aparat słuchowy, naciskając i przytrzymując przycisk przez 3 sekundy.</p>

Włączanie/wyłączanie zasilania

Przypomnienie - ładowarki muszą być podłączone do zewnętrznego źródła zasilania (np. gniazdko ścienne).

Wskaźniki akumulatora

- **Niski poziom naładowania akumulatora:** **Niski poziom** naładowania akumulatora zostanie zasygnalizowany dźwiękiem. Od tego momentu pozostanie około 30 minut pracy na akumulatorze.

UWAGA: Rzeczywisty czas między wskaźnikiem niskiego poziomu naładowania akumulatora a wyłączeniem będzie się różnić w zależności od poziomu hałasu otoczenia i sposobu korzystania z produktu.

- **Rozładowanie akumulatora:** Tuż przed zakończeniem pracy aparatu może również zostać wyemitowany sygnał dźwiękowy.

Korzystanie z aparatów słuchowych CIC

	Włączanie	Wyłączanie
Kontrola użytkownika	<p>Włóż baterię i zamknij komorę baterii</p> <p>Przed włączeniem aparatu słuchowego następuje 3-sekundowe opóźnienie, co daje czas na umieszczenie go w uchu.</p>	<p>Każdy aparat słuchowy wyłączy się po otwarciu komory baterii (gdy bateria nie będzie już dotykać styków baterii).</p>
	<p>Jeśli aparat słuchowy został WYŁĄCZONY przez naciśnięcie przycisku, ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje jego WŁĄCZENIE</p> <p>Przed włączeniem aparatu słuchowego następuje 3-sekundowe opóźnienie, co daje czas na umieszczenie go w uchu.</p>	<p>Wyłącz każdy aparat słuchowy, naciskając i przytrzymując przycisk przez 3 sekundy.</p>

Wskaźniki baterii

- **Niski poziom naładowania baterii:**
Gdy napięcie baterii jest niskie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

UWAGA: Rzeczywisty czas między niskim poziomem baterii a wyłączeniem będzie się różnić w zależności od poziomu hałasu otoczenia i sposobu korzystania z produktu.

- **Rozładowanie baterii:** Tuż przed zakończeniem pracy baterii może również zostać wyemitowany sygnał dźwiękowy.

Oczekiwany czas pracy baterii

Żywotność baterii zależy od sposobu korzystania z sieci bezprzewodowej.

- **CIC**
 - **Bez przesyłania strumieniowego:**
Do 8 dni
 - **Z transmisją strumieniową:**
Do 7 dni

Korzystanie z aparatów słuchowych CIC, ITC R, ITE R

Automatyczne włączanie/wyłączanie

Aparat słuchowy może obsługiwać funkcję automatycznego przełączania w stan niskiego poboru mocy w celu oszczędzania baterii. Kontrolę tę można skonfigurować przez protetyka słuchu lub za pośrednictwem aplikacji mobilnej aparatu słuchowego.

Umieść aparat słuchowy na płaskiej, stabilnej powierzchni (np. stół), a po około 15 minutach aparat przejdzie w stan niskiego poboru mocy. Aby wznowić normalne działanie aparatu słuchowego, należy go podnieść i włożyć do ucha. Aparat słuchowy wykryje ten ruch i ponownie się włączy. Możesz usłyszeć sygnał dźwiękowy wskazujący, że aparat słuchowy jest włączony.

Kontrola użytkownika (opcjonalnie)

Przycisk sterowania aparatem słuchowym umożliwia zarządzanie aparatem słuchowym. Jest on skonfigurowany przez protetyka słuchu, aby umożliwić korzystanie z wielu inteligentnych funkcji.

Kontrola użytkownika działa na 3 sposoby:

- **Krótkie naciśnięcie:** Naciśnij przycisk sterowania przez 1 sekundę, a następnie zwolnij go.
- **Długie naciśnięcie:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterujący przez 3 sekundy lub dłużej.
- **Podwójne stuknięcie:** Stuknij dwukrotnie w małżowinę uszną.

Kontrola użytkownika	Inteligentna funkcja
Krótkie naciśnięcie (1 sekunda)	
Długie naciśnięcie (3 sekundy)	
Podwójne stuknięcie	

Czy wiesz, że możesz również sterować swoimi aparatami słuchowymi za pomocą telefonu komórkowego lub innego inteligentnego urządzenia? Aby dowiedzieć się więcej, zapoznaj się z przewodnikiem konfigurowania kompatybilnej aplikacji mobilnej na naszej stronie internetowej www.starkey.com.pl / www.audibel.com.pl

Pielęgnacja aparatów słuchowych

Aparat słuchowy należy zawsze utrzymywać w czystości. Ciepło, wilgoć i obce substancje mogą spowodować słabsze działanie aparatu.

1. Nie czyścić wodą, rozpuszczalnikami, płynami czyszczącymi ani olejami które nie są przeznaczone do pielęgnacji aparatów słuchowych. Nie należy rozbierać aparatów słuchowych ani wkładać do nich urządzeń czyszczących.
2. Używając narzędzia do czyszczenia dołączonego do aparatów, wyszczotkuj lub zetrzyj zanieczyszczenia z mikrofonu, filtrów antywoskowinowych, wlotu dźwięku i styków ładowania (w przypadku rozwiązań ładowalnych).
3. Aparaty słuchowe należy codziennie przecierać miękką ściereczką, lub środkami przeznaczonymi do pielęgnacji aparatów słuchowych.
4. Upadek aparatu słuchowego na twardą powierzchnię może spowodować pęknięcie lub uszkodzenie obudowy. Dotyczy to również naprężeń mechanicznych lub wstrząsów urządzenia.

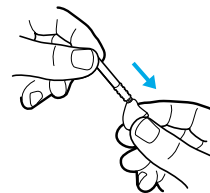
Więcej wskazówek dotyczących przechowywania można uzyskać od protetyka słuchu.

Wymiana osłon/filtrów antywoskowinowych przy mikrofonach i słuchawkach

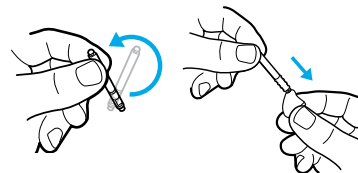
Osłony antywoskowinowe i fitry zapobiegają gromadzeniu się woskowiny w aparatach słuchowych. Najlepiej je wymienić, jeśli zauważysz nagromadzone zanieczyszczenia lub słaby dźwięk z aparatów słuchowych.

Abi wymienić osłony/filtry przeciwwoskowinowe:

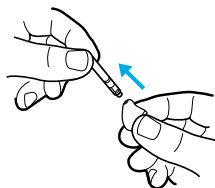
1. Włóż pusty koniec patyczka aplikacyjnego bezpośrednio do zużytej osłony/filtru woskowinowego aparatu słuchowego. Wciśnij.



2. Wyciągnij prosto sztyft aplikacyjny, aby usunąć zużytą osłonę/filtr antywoskowinowy. Nie przekraczaj.
3. Użyj przeciwnego końca patyczka do aplikacji, aby włożyć nową filtr/osłonę przeciwwoskowinową bezpośrednio do aparatu słuchowego. Wciśnij.



Pociągnij prosto, aby wyjąć sztyft aplikacyjny. Nieprzekręcać. Wyrzucić sztyft aplikacyjny. Gotowe!



Rozwiązywanie problemów przewodnik

Jeśli aparat słuchowy ulegnie awarii lub będzie działał nieprawidłowo, zapoznaj się z tym przewodnikiem rozwiązywania problemów, aby znaleźć możliwe rozwiązania. Jeśli problemy nie ustąpią, należy skontaktować się z protetykiem słuchu w celu uzyskania porady i pomocy. Wiele typowych problemów można rozwiązać w gabinecie protetyki słuchu.

Objaw	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Aparaty słuchowe nie są wystarczająco głośne.	Zablokowany mikrofon lub osłona przeciwoskowninowa i wylot dźwięku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyczyść aparaty słuchowe. 2. W razie potrzeby wymień osłony/filtry antyoskowninowe
	Nagromadzenie zanieczyszczeń.	Wyczyść mikrofon, a także osłonę/ filtr antyoskowninowy i wylot dźwięku za pomocą szczoteczki do czyszczenia.
	Zmiana słuchu	Skontaktuj się z protetykiem słuchu
	Niski poziom naładowania baterii/akumulatora	<ol style="list-style-type: none"> 1. ITC R/ ITE R: naładuj aparaty słuchowe. 2. CIC: Wymień baterię.
Niespójne działanie aparatów słuchowych.	Zablokowany mikrofon lub osłona antyoskowninowa i wylot dźwięku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyczyść aparaty słuchowe. 2. W razie potrzeby wymień osłony/filtry antyoskowninowe.
	Potrzebny jest restart.	<ol style="list-style-type: none"> 1. ITC R/ ITE R: Umieść aparaty słuchowe w ładowarce do momentu rozpoczęcia ładowania. Wyjmij po rozpoczęciu ładowania. 2. CIC: Otwórz i zamknij komorę baterii.

Objaw	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Niewyraźne i zniekształcone działanie aparatu słuchowego.	Zablokowany mikrofon lub osłona/filtr antywoskowinowy i wylot dźwięku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyczyść aparaty słuchowe. 2. W razie potrzeby wymieniaj osłony/filtry przeciwvoskowinowe.
	Zablokowany otwór wentylacyjny.	Wyczyść otwór wentylacyjny.
	Wadliwe aparaty słuchowe.	Skontaktuj się z protetykiem słuchu.
Z aparatów słuchowych nie wydobywa się żaden dźwięk.	Zablokowany mikrofon lub osłona/filtr antywoskowinowy i wylot dźwięku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyczyść aparaty słuchowe. 2. W razie potrzeby wymieniaj osłony/filtry przeciwvoskowinowe.
	Konieczne jest ładowanie/wymiana baterii	<ol style="list-style-type: none"> 1. ITC R/ ITE R: Umieść aparaty słuchowe w ładowarce, a ż wskaźnik ładowarki zmieni się z migającego na świecący. 2. CIC: Wymień baterię.

Przeznaczenie

Aparat słuchowy na przewodnictwo powietrzne to urządzenie wzmacniające dźwięk, przeznaczone do kompensacji ubytku słuchu. Aparaty słuchowe są dostępne w kilku wariantach wzmocnienia odpowiednich do rehabilitacji ubytków słuchu od lekkiego do znacznego.

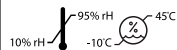
Aparaty słuchowe zostały zaprojektowane do pracy w środowisku publicznym i mieszkalnym oraz są zgodne z międzynarodowymi normami emisji i odporności na zakłócenia elektromagnetyczne dla urządzeń medycznych. Jednak nadal możliwe jest wystąpienie zakłóceń spowodowanych przez zakłócenia linii energetycznej, lotniskowe wykrywacze metali, pola elektromagnetyczne innych urządzeń medycznych, sygnały radiowe i wyładowania elektrostatyczne.

Jeśli korzystasz z innych urządzeń medycznych lub nosisz wszczepialne urządzenia medyczne, takie jak defibrylatory lub rozruszniki serca, i obawiasz się, że aparaty słuchowe mogą powodować zakłócenia pracy urządzenia medycznego, skontaktuj się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego, aby uzyskać informacje na temat ryzyka zakłóceń.

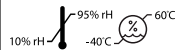
Aparatów słuchowych nie należy nosić podczas rezonansu magnetycznego, w komorze hiperbarycznej ani w innych środowiskach bogatych w tlen.

Aparaty słuchowe zostały sklasyfikowane jako urządzenie typu B zgodnie z normą IEC 60601-1 dotyczącą urządzeń medycznych.

Aparaty słuchowe nie są formalnie certyfikowane do pracy w atmosferze wybuchowej, takiej jak w kopalniach węgla lub niektórych fabrykach chemicznych.

Rozwiązania ITE R i ITC R

Aparaty słuchowe ITE R i ITC R powinny być przechowywane i transportowane w zakresie temperatur, wilgotności i ciśnienia od -10°C (14°F) do +45°C (113°F), 10%-95% wilgotności względnej i 70 kPa-106 kPa (co odpowiada wysokości od 1200 stóp (380 m) poniżej poziomu morza do 10000 stóp (3000 m)). Zakres temperatur ładowania wynosi od 10°C (50°F) do 40°C (104°F) oraz od 10%-95% wilgotności względnej i 70 kPa-106 kPa. Aparaty słuchowe zostały zaprojektowane do pracy w temperaturach przekraczających zakres komfortowy dla użytkownika, od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).

Rozwiązania CIC 312 2,4 GHz

Aparaty słuchowe CIC 2,4 GHz powinny być przechowywane i transportowane w zakresie temperatur, wilgotności i ciśnienia od -40°C (14°F) do +60°C, 10%-95% wilgotności względnej i 70 kPa - 106 kPa (co odpowiada wysokości od 1200 stóp (380 m) poniżej poziomu morza do 10000 stóp (3000 m)). Aparaty słuchowe zostały zaprojektowane do pracy w temperaturach przekraczających zakres komfortowy dla użytkownika, od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).

⚠ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Jeśli produkt jest gorący, nie dotykaj go, dopóki nie ostygnie.
- Jeśli produkt nie działa, nie należy go demontować. Ze względu na ryzyko porażenia prądem, należy wysłać urządzenie do naprawy.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie połykać żadnych przedmiotów znajdujących się w opakowaniu, w tym środka osuszającego, narzędzi czyszczących itp. Wszelkie przewody i zasilacze sieciowe muszą być zatwierdzone lub wymienione przez uznane w kraju laboratorium testowe.

Użycie międzynarodowe

Aparaty słuchowe są zatwierdzone do działania na częstotliwości radiowej właściwej dla danego kraju lub regionu i mogą nie być zatwierdzone do użytku poza danym krajem lub regionem. Należy pamiętać, że użytkowanie podczas podróży międzynarodowych może powodować zakłócenia w działaniu innych urządzeń elektronicznych lub inne urządzenia elektroniczne mogą powodować zakłócenia w działaniu aparatów słuchowych.

Używanie w samolotach

Funkcje bezprzewodowe, które mogą być dostępne w aparatach słuchowych, mogą być używane w samolocie, ponieważ aparaty słuchowe są wyłączone z zasad stosowanych do innych osobistych urządzeń elektronicznych w samolocie.

Przepisy wymagają od nas podania następujących ostrzeżeń:

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy unikać używania bezprzewodowych aparatów słuchowych bezpośrednio obok innych urządzeń elektronicznych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie. Jeśli takie użycie jest konieczne, należy sprawdzić, czy aparaty słuchowe i inne urządzenia działają normalnie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Korzystanie z akcesoriów, komponentów lub części zamiennych innych niż dostarczone przez producenta aparatów słuchowych może skutkować zwiększoną emisją elektromagnetyczną i zmniejszoną odpornością elektromagnetyczną oraz pogorszeniem działania.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeśli przenośny sprzęt komunikacyjny o częstotliwości radiowej jest używany w odległości mniejszej niż 30 cm (12 cali) od aparatu słuchowego, może to spowodować pogorszenie działania aparatu słuchowego. W takim przypadku należy odsunąć się od sprzętu komunikacyjnego.

⚠ OSTRZEŻENIE: Stabilność aparatu słuchowego została zaprojektowana z myślą o normalnym użytkowaniu. Podczas noszenia aparatu słuchowego należy unikać fizycznych uderzeń w ucho, które mogą spowodować pęknięcie urządzenia lub jego części. Może to prowadzić do uszkodzenia przewodu słuchowego lub perforacji błony bębenkowej. W takim przypadku zdecydowanie zaleca się wizytę u lekarza w celu oceny i bezpiecznego usunięcia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Upadek aparatu słuchowego na twardą powierzchnię może spowodować jego pęknięcie lub uszkodzenie. Obejmuje to naprężenia mechaniczne lub wstrząsy urządzenia.

NIE OTWIERAĆ APARATU SŁUCHOWEGO, WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA

WYMAGANE INFORMACJE O MULTIFLEX TINNITUS DLA PROTETYKÓW SŁUCHU

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Technologia Multiflex Tinnitus to narzędzie do generowania szumów, które można wykorzystać w programie rehabilitacji szumów usznych w celu złagodzenia dolegliwości u pacjentów cierpiących na szumy uszne. Populacją docelową jest przede wszystkim populacja dorosłych w wieku powyżej 18 lat.

OPIS TECHNOLOGII MULTIFLEX TINNITUS

Technologia Multiflex Tinnitus to funkcja oprogramowania, która generuje dźwięk zaprogramowany w aparacie słuchowym. Aparat słuchowy może być używany w jednym z trzech trybów pracy: jako aparat słuchowy, jako urządzenie do habituacji szumów usznych lub jako aparat słuchowy i urządzenie do habituacji szumów usznych.

Po włączeniu, technologia Multiflex Tinnitus generuje dźwięk i umożliwia protetykowi słuchu zaprojektowanie i zaprogramowanie odpowiednich ustawień dla indywidualnie zalecanego planu rehabilitacji dźwiękiem. Plan rehabilitacji powinien być stosowany w programie terapii szumów usznych w celu złagodzenia objawów.


Technologia Multiflex Tinnitus generuje szerokopasmowy sygnał białego szumu o różnej częstotliwości i amplitudzie. Charakterystyka ta jest regulowana przez protetyka słuchu i jest specyficzna dla zalecanej terapii zaprojektowanej przez protetyka słuchu dla potrzeb i komfortu pacjenta.

Pacjent może mieć pewną kontrolę nad poziomem lub głośnością sygnału i powinien omówić tę regulację, a także swój poziom komfortu i dźwięk sygnału z protetykiem słuchu.

OSTRZEŻENIE DLA PROTETYKÓW SŁUCHU

Dobrą praktyką jest by protetyk słuchu zalecił przyszedłemu użytkownikowi generatora szumu aby niezwłocznie skonsultował się z lekarzem (najlepiej specjalistą chorób uszu) przed użyciem generatora tinnitus, jeśli protetyk słuchu ustali na podstawie wywiadu, faktyczne obserwacje lub przegląd lub jakiegokolwiek inne dostępne informacje że, u potencjalnego użytkownika występuje którykolwiek z poniższych warunków:

- Widoczna wrodzona lub urazowa deformacja ucha.
- Historia aktywnego drenażu ucha w ciągu ostatnich 90 dni.
- Historia nagłej lub szybko postępującej utraty słuchu w ciągu ostatnich 90 dni.
- Ostre lub przewlekłe zawroty głowy.
- Jednostronna utrata słuchu o nagłym lub niedawnym początku w ciągu ostatnich 90 dni.

 **PRZESTROGA:** W przypadku ustawienia maksymalnego poziomu wyjściowego i noszenia aparatu przez czas przekraczający poniższe zalecenia, ekspozycja pacjenta na energię dźwiękową może potencjalnie przekroczyć limity narażenia na hałas. Ten aparat słuchowy jest przeznaczony do użytku przez maksymalnie 16 godzin dziennie przy ustawieniu maksymalnego poziomu wyjściowego.

Dla pacjenta

Aparat do terapii szumów usznych jest elektronicznym urządzeniem przeznaczonym do generowania hałasu o wystarczającej intensywności i szerokości pasma w celu habitacji szumów usznych. Może być również używany jako pomoc w słyszeniu dźwięków zewnętrznych i mowy.

Technologia Multiflex Tinnitus to narzędzie do generowania dźwięków. Zaleca się stosowanie tego narzędzia wraz z odpowiednim doradztwem i/lub w ramach programu rehabilitacji szumów usznych w celu złagodzenia dolegliwości u pacjentów cierpiących na szumy uszne.

Ważna informacja dla przyszłych użytkowników generatorów tinnitus

Dobra praktyka zdrowotna wymaga, aby osoba z szumami usznymi została poddana ocenie medycznej przez I lekarza laryngologa, otolaryngologa lub audiologa przed użyciem generatora tinnitus.

Celem oceny medycznej jest zapewnienie, że wszystkie możliwe do leczenia schorzenia, które mogą mieć wpływ na szumy uszne, zostaną zidentyfikowane i wyleczone przed użyciem generatora dźwięku.

KONCEPCJE I KORZYŚCI TERAPII SZUMÓW USZNYCH

Technologia Multiflex Tinnitus może być stosowana jako część programu rehabilitacji szumów usznych.

Technologia Multiflex Tinnitus odtwarza biały szum przez aparat słuchowy.

Technologia Multiflex Tinnitus jest zaprogramowana zgodnie z ubytkiem słuchu i preferencjami użytkownika, a protetyk słuchu może dostosować ustawienia technologii Multiflex Tinnitus do potrzeb użytkownika.

Technologia Multiflex Tinnitus może zapewnić tymczasową ulgę w szumach usznych.

Korzystanie z jakiegokolwiek urządzenia do terapii szumów usznych powinno odbywać się wyłącznie za radą i w porozumieniu z audiologiem lub protetykiem słuchu. Protetyk słuchu odpowiednio zdiagnozuje i dopasuje aparat słuchowy do indywidualnych potrzeb i wymagań użytkownika. Powinno to obejmować jego użycie w zaleconym programie terapii szumów usznych.

Ważne jest, aby postępować zgodnie z zaleceniami i wskazówkami protetyka słuchu dotyczącymi takiej opieki.

⚠ OSTRZEŻENIE: Istnieją pewne potencjalne obawy związane z używaniem jakiegokolwiek urządzenia do terapii szumów usznych generującego dźwięk. Należą do nich prawdopodobieństwo pogorszenia się szumów usznych, możliwa zmiana progów słyszenia i możliwe podrażnienie skóry w miejscu kontaktu z aparatem słuchowym.

Technologia Multiflex Tinnitus została zaprojektowana tak, aby zminimalizować te obawy. Jednak w przypadku wystąpienia lub zauważenia któregoś z powyższych stanów lub zawrotów głowy, nudności, bólów głowy lub kołatania serca, należy natychmiast przerwać korzystanie z aparatu słuchowego i skonsultować się z lekarzem, audiologiem lub protetykiem słuchu.

Podobnie jak w przypadku każdego aparatu słuchowego, niewłaściwe użycie aparatu do terapii szumów usznych może mieć potencjalnie szkodliwe skutki. Należy zachować ostrożność, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu i trzymać aparat słuchowy p o z a zasięgiem dzieci i zwierząt domowych

⚠ PRZESTROGA: W przypadku ustawienia maksymalnego poziomu wyjściowego i noszenia przez czas przekraczający poniższe zalecenia, narażenie na energię dźwiękową może potencjalnie przekroczyć limity narażenia na hałas. Nie należy używać aparatu słuchowego przez więcej niż szesnaście (16) godzin dziennie, jeśli aparat słuchowy jest ustawiony na maksymalny poziom wyjściowy ani nie należy używać aparatu słuchowego, jeśli protetyk słuchu ustawił aparat słuchowy na poziomach przekraczających poziom komfortu użytkownika.

DANE TECHNICZNE GENERATORA TINNITUS

Technologia Multiflex Tinnitus Maksymalna moc wyjściowa = 87 dB SPL (typowo) przy pomiarze w złączu 2cc zgodnie z ANSI S3.22 lub IEC 60118-7.

FUNKCJA ALERTU UPADKU

Funkcja ostrzeżenia o upadku może być używana do powiadomienia innych osób o upadku lub zdarzeniu niezwiązanym z upadkiem. Funkcja ta może być skonfigurowana do wysyłania wiadomości SMS do wcześniej zdefiniowanych kontaktów. Funkcja powiadomienia o upadku może być skonfigurowana do wysyłania powiadomień automatycznych i/lub inicjowanych ręcznie.

⚠ UWAGA: Automatyczny alert może nie wykrywać 100% upadków

⚠ UWAGA: Zmniejszenie czułości automatycznego alertu może uniemożliwić wykrycie niektórych upadków przez system Fall Alert. Na przykład automatyczny alarm może nie wykryć upadku, jeśli: - ustawienie czułości nie jest odpowiednie dla użytkownika, - upadek jest bardzo powolny lub użytkownik zsuwa się stopniowo, - użytkownik wstaje i zaczyna chodzić natychmiast po upadku.

⚠ UWAGA: Automatyczny alert może inicjować fałszywe alerty. Aby zapobiec wysyłaniu wiadomości tekstowych z fałszywymi alertami do kontaktów, można anulować alert za pomocą smartfona lub naciskając przycisk sterowania na aparacie słuchowym.

⚠ UWAGA: Aby ograniczyć awarie komunikacji funkcji powiadomienia o upadku: - Aparaty słuchowe muszą być włączone, sparowane i połączone ze smartfonem za pomocą łączności Bluetooth®. - Urządzenie mobilne musi być włączone, a aplikacja mobilna aparatu słuchowego musi być otwarta

OPIS TECHNICZNY SIECI BEZPRZEWODOWEJ

Aparaty słuchowe zawierają nadajnik-odbiornik radiowy wykorzystujący bezprzewodową technologię Bluetooth Low Energy działającą w paśmie częstotliwości 2,4-2,4835 GHz z maksymalną efektywną mocą promieniowania 0 dBm przy użyciu modulacji transmisji GFSK. Sekcja odbiornika radiowego ma szerokość pasma 1,5 MHz.

Te modele aparatu słuchowego zostały przetestowane i przeszły pomyślnie następujące testy emisji i odporności:

- Wymagania normy IEC 60601-1-2 dotyczące emisji promieniowania dla urządzeń grupy 1 klasy B zgodnie z normą CISPR 11.
- Odporność na promieniowanie RF przy poziomie pola 10 V/m między 80 MHz a 2,7 GHz, jak również wyższe poziomy pola z urządzeń komunikacyjnych, jak określono w tabeli 9 normy IEC 60601-1-2.
- Odporność na pola magnetyczne o częstotliwości sieciowej na poziomie pola 30 A/m, a także na zbliżeniowe pola magnetyczne zdefiniowane w tabeli 11 normy 60601-1-2.
- Odporność na wyładowania ESD na poziomie +/- 8 kV i +/- 15 kV.

Przewidywany okres użytkowania wynosi 3 lata.

INFORMACJA O ŁĄCZNOŚCI BEZPRZEWODOWEJ

ITER/ITCR:

FCC ID: EOA-24GENITELCH (left); EOA-24GENITERCH (right)

IC: 6903A-24GENITELCH (left); 6903A-24GENITERCH (right)

CIC:

FCC ID: EOA-24GENICZLN

IC: 66903A-24GENICZLN

ZGŁASZANIE ZDARZEŃ NIEPOŻĄDANYCH W UE

Wszelkie poważne incydenty związane z urządzeniem Starkey/Audibel należy zgłaszać lokalnemu przedstawicielowi firmy Starkey oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma siedzibę.

Poważny incydent definiuje się jako każdą usterkę, pogorszenie właściwości i/lub działania urządzenia lub nieprawidłowości w instrukcji obsługi/etykiecie urządzenia, które mogłyby doprowadzić do śmierci lub poważnego pogorszenia stanu zdrowia użytkownika LUB mogłyby doprowadzić do takiego pogorszenia w przypadku ponownego wystąpienia.

Informacje FCC

Urządzenia te są zgodne z częścią 15 przepisów FCC oraz ze standardami RSS zwolnionymi z licencji ISED Canada.

Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego urządzenia. Takie modyfikacje mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Niniejszym firma Starkey Laboratories, Inc. oświadcza, że urządzenia CIC, ITC/HS R i ITE R są zgodne z zasadniczymi

wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod poniższym adresem lub na stronie docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Niniejszym firma Starkey Laboratories, Inc. oświadcza, że urządzenie CIC jest zgodne z brytyjskimi przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych SI 2017 z późniejszymi zmianami. Kopię brytyjskiej deklaracji zgodności można uzyskać pod następującymi adresami oraz na stronie docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Informacje regulacyjne



Starkey Laboratories, Inc.
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg Niemcy

Upoważniony Importer na terenie RP:
Starkey Laboratories Poland sp. z o.o.
Ul. Postępu 15
02-676 Warszawa
www.starkey.com.pl



Ze użytym sprzętem elektronicznym należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Przechowywać w suchym miejscu

Instrukcje dotyczące utylizacji starych urządzeń elektronicznych
Starkey Laboratories, Inc. zachęca, UE wymaga, a lokalne przepisy mogą wymagać, aby aparaty słuchowe były utylizowane w ramach lokalnego procesu recyklingu/unieszkodliwiania elektroniki.
Poniższe instrukcje są przeznaczone dla osób zajmujących się utylizacją/recyklingiem. Prosimy o dołączenie tej instrukcji podczas utylizacji aparatów słuchowych.

TYLKO DLA PRACOWNIKÓW ZAJMUJĄCYCH SIĘ UTYLIZACJĄ/RECYKLINGIEM

Produkty ITE R i TC R zawierają baterię litowo-jonowo-polimerową. Instrukcje dotyczące wymowywania baterii z aparatów słuchowych można znaleźć na stronie: <https://web.starkeypro.com/conformity/regulatory-information.html>.

Symbol	Symbol Znaczenie	Obowiązujący standard	Numer symbolu
	Producent	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1
	Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Data produkcji	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Numer katalogowy	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Numer seryjny	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Urządzenie medyczne	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Zachowaj suchość	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Limit temperatury	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Ograniczenie wilgotności	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Uwaga	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Ogólny znak ostrzegawczy	EC 60601-1, Nr referencyjny, Tabela D.2, Znak bezpieczeństwa 2	ISO 7010-W001
	Patrz instrukcja obsługi/ broszura	EC 60601-1, Nr referencyjny, Tabela D.2, Znak bezpieczeństwa 10	ISO 7010-M002
	Zbieraj oddzielnie	DYREKTYWA 201 2/19/UE (WEEE)	Załącznik IX
	Sprzęt klasy II	IEC 60417 Nr ref. Tabela D1	Symbol 9 (IEC 60417- 5172)
	Znak zgodności z przepisami (RCM)	AS/NZS 4417:2012	NIE DOTYCZY
	Giteki Mark	Japońskie prawo radiowe	NIE DOTYCZY
	Prąd stały	IEC 60601-1 Reference no. Table D1	IEC 60417-5031
	Symbol recyklingu	Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu	Załącznik I-VII

CIC

Matryce: L, M, P, UP Rozmiar Baterii: 312

Miernictwo aparatów słuchowych	L	M	P	UP
	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz	IEC OES sprzęgacz	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz
Szczyt OSPL90 (dB SPL)	109	113	117	125
HFA OSPL90 (dB SPL)	104	109	114	121
Wzmocnienie szczytowe /maksymalne (dB)	42	51	62	67
Pełne wzmocnienie HFA (dB)	36	47	54	63
Zakres częstotliwości (Hz)	<100-9400	<100-8200	<100-6600	<100-5800
Częstotliwość HFA (kHz)	1.0,1.6,2.5	N.A.	1.0,1.6,2.5	1.0,1.6,2.5
Test referencyjny wzmocnienia (dB)	27	32	36	44
Równoważny szum wejściowy (dB)	25	25	25	25
Zniekształcenia harmoniczne				
500 Hz (%)	<3	<3	<3	<3
800 Hz (%)	<3	<3	<3	<3
1600 Hz (%)	<3	<3	<3	<3

Szacowana żywotność baterii dla 16-godzinnego dnia pracy

Bez transmisji strumieniowej (dni) do 8 dn do 8 dn do 8 dni do 8 dni

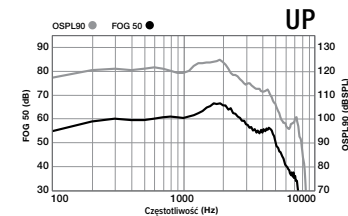
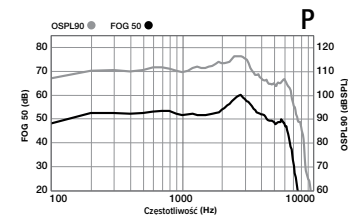
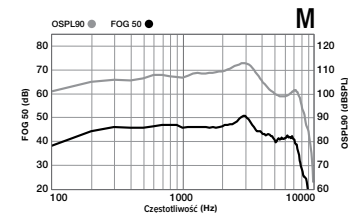
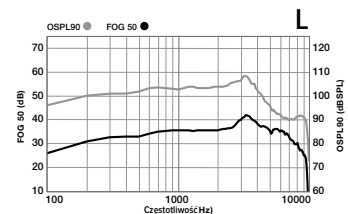
Z transmisją strumieniową (dni) do 7 dni do 7 dni do 7 dni do 7 dni

Pobór prądu z baterii (mA) 1,3 1,3 1,3 1,3

Bodziec do terapii szumów usznych

Maksymalna moc wyjściowa RMS (dB SPL)	87	87	87	87
Ważony poziom wyjściowy RMS (dB SPL)	87	87	87	87
Maks. wyjście 1/3 oktawy (dB SPL)	87	87	87	87

CIC

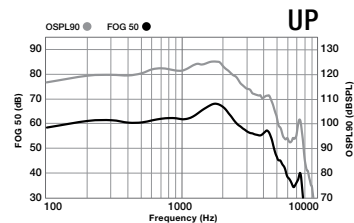
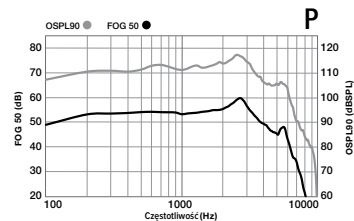
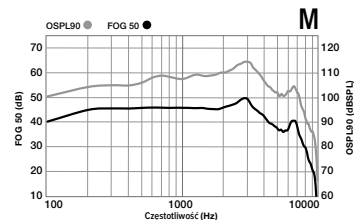
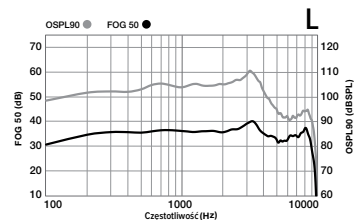


ITC R

Miernictwo aparatów słuchowych	L	M	P	UP
	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz	IEC OES sprzęgacz	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz
Szczyt OSPL90 (dB SPL)	110	114	117	125
HFA OSPL90 (dB SPL)	105	109	113	122
Wzmocnienie szczytowe /maksymalne (dB)	40	50	59	68
Pełne wzmocnienie HFA (dB)	36	47	55	63
Zakres częstotliwości (Hz)	<100-9600	<100-8300	<100-6700	<100-5300
Częstotliwość HFA (kHz)	1,0,1,6,2,5	1,0,1,6,2,5	1,0,1,6,2,5	1,0,1,6,2,5
Test referencyjny wzmocnienia (dB)	28	35	37	46
Równoważny szum wejściowy (dB)	25	25	25	25
Zniekształcenia harmoniczne				
500 Hz (%)	<3	<3	<3	<3
800 Hz (%)	<3	<3	<3	<3
1600 Hz (%)	<3	<3	<3	<3
Szacowany czas pracy akumulatora litowo-jonowego				
Akumulator litowo-jonowy (godz.)	do 24 godzin*	do 24 godzin*	do 24 godzin*	do 24 godzin*
Dodatkowe dane				
Opóźnienie (ms)	4.3	4.3	4.3	4.3
Czasy ataku i zwalniania (ms)	5-2000	5-2000	5-2000	5-2000

*Wyniki mogą się różnić w zależności od użytkownika bezprzewodowego.

ITC R

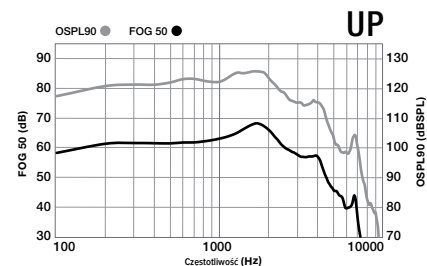
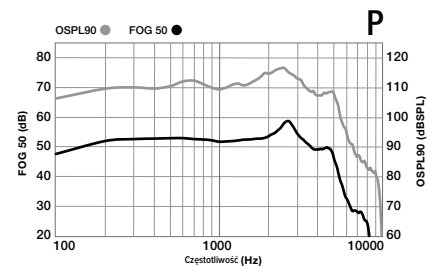
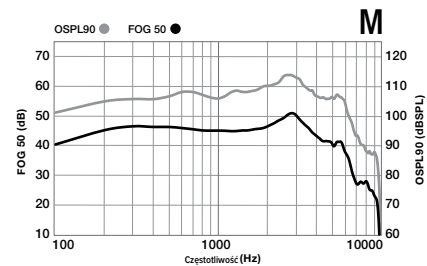


ITER

Miernictwo aparatów słuchowych	M	P	UP
	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz	IEC OES sprzęgacz	ANSI/IEC 2cc sprzęgacz
Szczyt OSPL90 (dB SPL)	114	117	125
HFA OSPL90 (dB SPL)	109	113	121
Wzmocnienie szczytowe /maksymalne (dB)	51	58	67
Pełne wzmocnienie HFA (dB)	46	54	63
Zakres częstotliwości (Hz)	<100-8300	<100-5700	<100-6800
Częstotliwość HFA (kHz)	1,0,1,6,2,5	1,0,1,6,2,5	1,0,1,6,2,5
Test referencyjny wzmocnienia (dB)	32	38	45
Równoważny szum wejściowy (dB)	25	25	25
Zniekształcenia harmoniczne			
500 Hz (%)	<3	<3	<3
800 Hz (%)	<3	<3	<3
1600 Hz (%)	<3	<3	<3
Czułość cewki indukcyjnej			
HFA SPLITS (ANSI) (dB SPL)	95	99	108
MASL (IEC) (dB SPL)	74	83	92
Szacowany czas pracy akumulatora litowo-jonowego			
Akumulator litowo-jonowy (godz.)	do 24 godzin*	do 24 godzin*	do 24 godzin*
Dodatkowe dane			
Opóźnienie (ms)	4.3	4.3	4.3
Czasy ataku i zwalniania (ms)	5-2000	5-2000	5-2000

*Wyniki mogą się różnić w zależności od użytkownika bezprzewodowego.

ITER





Użycie plakietki Made for Apple oznacza, że akcesorium zostało zaprojektowane specjalnie do połączenia z produktem(ami) Apple wskazanym(i) w plakietce i zostało certyfikowane przez dewelopera jako spełniające standardy wydajności Apple. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacyjnymi. Apple, logo Apple, iPhone, iPad i iPod touch są znakami towarowymi Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i innych krajach. iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym Cisco w USA i innych krajach i jest używany na podstawie licencji.

Google Play jest znakiem towarowym Google LLC.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich wykorzystanie przez firmę Starkey odbywa się na podstawie licencji.

Genesis i Starkey są znakami towarowymi firmy Starkey Laboratories, Inc.

©2023 Starkey Laboratories, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.
P00000564 11/23 BKLT3157-00-PL-ST